

41ª REUNION — 8ª SESION ORDINARIA DE PRORROGA — NOVIEMBRE 21 DE 1973

**Presidencia de los señores diputados Raúl Alberto Lastiri, Salvador F. Busacca
e Isidro J. Odena**

Secretarios: doctor Alberto L. Rocamora y señor Ludovico Lavia

Prosecretarios: señores Manuel Rodríguez González y Alberto Rodríguez Gallardo

DIPUTADOS PRESENTES:

ACEVEDO, Carlos Luis
ACUNA, Hipólito
AGUIRRE, Mario D.
AGUIRRE de SAIBENE, Luisa E.
ALVAREZ GUERRERO, Osvaldo
AMADO SALEME, José
AMAOLLO, Mario O.
AMAYA, Mario Abel
AMERISE, José Carmelo
ARAGONES, Carlos Osvaldo
ARANA, Tomás Pedro
ARATA, Juan Carlos
ARBO, Tomás Ameghino
ARIANI, Adriano
ARIGOS, Ramón Eduardo
ARRAYA, Jorge Francisco
ARRÚE, Willebrordo
ASMAR, Ramón
AUERO, Carlos Alberto Camilo
AVILA, Agustín Alfredo
AZURMENDI, Ernesto
BAJCZMAN, Raúl I.
BALESTRA, Ricardo Ramón
BARBARO, Julio D.
BARRIONUEVO, Roque R.
BARTOMIOLI, Héctor Luis
BÉHERAN, Arnoldo Mario
BELLISIO, Victorio Alberto
BENEDETTI, Osvaldo Ernesto
BLANCO, Manuel
BONAS, Abraham Efraim
BONIFATTI, Arolinda S. A.
BORRAS, Raúl Antonio
BRAVO, Carlos Alberto
BRAVO, Federico S.
BRITO LIMA, Alberto
BUSACCA, Salvador F.
BUSTOS, Tomás Roberto
CABANA, Manuel I.
CABEZAS, José Humberto
CALABRESE, Pablo
CAMPBELL, Oscar S.
CAMPOS, Ernesto Manuel
CAMUS, Jorge M.
CAPILLO, José
CARDENAS, Juan Carlos
CARRAL TOLOSA, Humberto
CARRERAS, Ruperto R.
CASAZZA, Luis Angel
CASTELLANO, Hugo Luis
CATALANO, José Armando

CITATI, Angel
COELLO, Clemente J.
COMINGUEZ, Juan Carlos
COSSY ISASI, Edgar
COSTARELLI, José
CROATTO, Armando Daniel
CROCCO, Luis Ferdinando
CHAQUIREZ de PALACIOS, María
D'ANGELO, Lorenzo Francisco
DAVICO, Miguel Angel
DAY, Alberto Ricardo
DE APARICI, Ricardo José Manuel
DE LUCA, Ricardo
DESPERRASQUES, Rodolfo Eduardo
DÍAZ ORTIZ, Santiago Francisco
EGUIREUN, Enrique
ESPECHE, Juan Bautista
ESPONDABURU, Raúl Horacio
ESQUIVEL, Faustino
ESTIGARRIA, Agustín Tomás
FADUL de SOBRINO, Esther Mercedes
FALABELLA, Francisco José
FALÚ, Ricardo Munir
FARIAS, Eduardo Isidro
FERNANDEZ, Dante Dionisio
FERNANDEZ, Juan Máximo
FERNANDEZ BEDOYA, Mariano
FERNANDEZ GILL, Guillermo Carlos
FERNANDEZ VALONI, José Luis
FERREYRA, Jorge Washington
FLORES, José María F.
FONTE, Carlos A.
FRANCO, Hugo Armando
FRESCHI, Pedro José
FUENTES, Pedro Alfredo
GAITAN, Adelmo Alberto
GALVAN, Raúl Alfredo
GALLO, Carlos R.
GANEM, Héctor
GARCIA, Luis Antonio
GARONA, Alberto A.
GARRÉ, Nilda Celia
GASS, Adolfo
GIMÉNEZ, Nicolás Alberto
GLELLEL, Jorge
GOLÉ, Tomás Juan B.
GONZALEZ, Ricardo A.
GRAU, Mario Agustín
GUALCO, Jorge Nelson
CUEBRERO, Antonio Isaac
GUZMAN de ANDREUSI, María Cristina
HAIEK, José

HARRINGTON, Luis José D.
HUEYO, Horacio
HUGHES, Gilbert
IMBAUD, Carlos Alfredo
INSUA, Carlos Raúl
ITURRIETA, Aníbal A.
KELLY, Rodolfo Feliciano
KUNKEL, Carlos Miguel
LABAKE, Juan Gabriel
LASTIRI, Raúl Alberto
LATRUBESSE, Francisco Alberto
LAVALLE, Mario
LAZZARINI, José Luis
LENCINA, Luis A.
LEPEZ, Lysis Augusto
LIMA, Hugo Ramón
LITERAS, María Haydée A. de
LOPEZ, Domingo
LOPEZ, Horacio Fidel
LOPEZ, Miguel Angel
LOPEZ de GALLO, Amelia
LORENCE, Mariano Rufino
LUCENA, Luis Arnaldo
LUMELLO, José Erio
LLORENS, Roberto Oscar
MACRIS, Antonio J.
MALDONADO, Clemente
MARINO, Rafael Francisco
MARQUEZ, Alfonso Carlos
MARTÍNEZ, Pedro Nicolás
MARTOS, Mario Saúl
MASSOIO, Eduardo A. R.
MASTOLORENZO, Vicente
MAUHUM, Fernando Hugo
MERA FIGUEROA, Julio T.
MERCHENSKY, Marcos
MIGLIOZZI, Julio Alberto
MIGUEL, Pedro Honorio
MIRA, Jesús
MOLINA, Gilberto H.
MOLINA, Manuel Isauro
MOLINA ZAVALÍA, Armando
MOLINARI ROMERO, Manuel Ernesto
MOMBELLI, Fausto J.
MONACO, Horacio Miguel
MONSALVE, Evaristo A.
MONTERO TELLO, Régulo L.
MORAL, Angel
MORENO, Antonio E.
MORENO FERRER, José Carlos W.
MORINI, María Teresa Mercladri de
MOYANO, Francisco J.

MUNIZ BARRETO, Diego
 MUSACCHIO, Vicente Miguel
 MUSSO, Eufemia
 NATALE, Ricardo I.
 NICOLICHE, Lisardo Oscar
 NOSIGLIA, Plácido Enrique
 ODENA, Isidro J.
 OSELLA MUÑOZ, Enrique Emilio
 PALACIO DEHEZA, Carlos
 PARENTE, Rodolfo Domingo
 PASCUAL, Paulino Rubén
 PATALAGOITIA, Osvaldo E.
 PAZ, Guido Ulises
 PEDRINI, Ferdinandio
 PEREIRA, Antonio
 PETRUCCELLI, Agustín
 PONCE, Rodolfo Antonio
 PORTERO, Héctor
 PORTO, Jesús E.
 RABANAL, Rubén Francisco
 RACCHINI, Juan Nicolás
 RAFAEL, Juan
 RAMÍREZ, Juan Manuel
 RATTI, Luis Carlos
 RITVO, Miguel
 RIZO, Ezequiel Víctor
 RODRÍGUEZ, Alfredo S.
 RODRÍGUEZ FLORES, Argentina
 ROJAS, Ramón Pablo
 ROLANDO, Esteban Domingo
 ROMAN, Irene Graciela

ROMERO, Carlos Alberto
 ROMERO, Juana N.
 ROSAS, Alberto Horacio
 ROTA, Silvana María I.
 RUBEO, Luis
 RUIZ VILLANUEVA, Arturo
 SALIM, Luis
 SALOMÓN, Jorge
 SALVADOR, Nicolás
 SALVATIERRA, Julio Domingo
 SAMBUEZA, Osvaldo
 SANCHEZ AHUMADA, Luis Alberto
 SANCHEZ TORANZO, Nicasio
 SANDLER, Héctor Raúl
 SANGIACOMO, Ricardo Arturo
 SANGUINETI, Virginia Luisa
 SARLI, Osvaldo Raúl
 SAUL, Roberto
 SERVINO GARCÍA, Clara Cristina
 SILEONI, Nelo I.
 SILVA, Analicio
 SLAMOVICH, Ludovico
 SOBRINO ARANDA, Luis Alberto
 SOLANA, Jorge D.
 STECCO, Alberto Eleodoro
 SUAREZ, Humberto F.
 SUAREZ, Leopoldo M.
 SUELDO, Horacio Jorge
 SULETA DE ARRAYA, Armanda
 SVRSEK, Enrique A.

TACHELLA, Eliberto S. J.
 TAGLIAFERRO, Jorge
 TOLLER, Roberto Lino
 TRAIBOULSI, Eduardo Elías
 TRÓCCOLI, Antonio A.
 TULA DURAN, Joaquín
 URBINEZ de VOLPE, Clotilde Isolina
 VAUCAREZZA, Eduardo H.
 VALENZUELA, Héctor E.
 VALERI, Salvador
 VERGARA, Roque Antonio
 VESCO, José Luis
 VIDANA, Roberto
 VILLADA, Mario Anselmo
 VILLALBA, Bernardo Samuel
 VINARDELI MOLINERO, Miguel
 VINTI, Carmelo
 VITTAR, Rodolfo Oscar
 ZAMANILLO, José Miguel
 ZAPATA, Hipólito Bernardo

AUSENTES, CON LICENCIA:

ARCE, Rodolfo Juvencio
 LLANO, Juan Pedro
 MARTÍNEZ, Juan Antonio
 NARANJO, Decio B.
 SARBOLI, Rubén Juan
 VAZQUEZ POL, José
 VIALE, Jorge Omar

SUMARIO

- 1.—Izamiento de la bandera nacional. (Pág. 3712.)
- 2.—Informe del señor presidente de la Honorable Cámara acerca de la labor desarrollada en ejercicio del Poder Ejecutivo de la Nación. (Página 3712.)
- 3.—Asuntos entrados:
 - 1.—Poder Ejecutivo:
 - 1.—Mensaje y proyecto de ley declarar de utilidad pública y sujeto a expropiación un inmueble ubicado en la Capital Federal con destino a la construcción de un edificio para dependencias del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto. (Página 3716.)
 - 2.—Mensaje y proyecto de ley: modificación de los artículos 75 y 77 del decreto ley 19.349/71, de Gendarmería Nacional. (Pág. 3716.)
 - 3.—Mensaje: contesta puntos I y V de una resolución sancionada por la Honorable Cámara referida a la magnitud de la penetración de emisiones radiales extranjeras en el país, y otros temas conexos. (Página 3717.)
 - 4.—Mensaje: contesta una declaración sancionada por la Honorable Cámara referida a la ejecución de obras de pavimentación de varias rutas en la provincia de Río Negro. (Página 3718.)

- 5.—Mensaje: contesta una resolución sancionada por la Honorable Cámara por la que se solicita información referida al proceso de liquidación del Banco Comercial de Buenos Aires. (Pág. 3718.)

II.—Comunicaciones del Honorable Senado. (Pág. 3724.)

III.—Dictámenes de comisiones. (Pág. 3724.)

IV.—Dictámenes observados. (Pág. 3726.)

V.—Comunicaciones de comisiones. (Página 3726.)

VI.—Comunicaciones de señores diputados. (Pág. 3726.)

VII.—Comunicaciones oficiales. (Pág. 3726.)

VIII.—Peticiones particulares. (Pág. 3727.)

IX.—Proyectos de ley:

- 1.—Del señor diputado **López (D.)** y otros: incorporar obligatoriamente al régimen instituido por el decreto ley 15.943/46 —ratificado por la ley 13.593— al personal que revista en la jurisdicción 02 del presupuesto general de la administración pública. (Pág. 3728.)
- 2.—Del señor diputado **Massolo**: subsidio al municipio de Chivilcoy, provincia de Buenos Aires, con destino a la instalación de una terminal de colectivos. (Pág. 3728.)
- 3.—Del señor diputado **Massolo**: subsidio a la Municipalidad de Chivilcoy, provincia de Buenos Aires, para

- ser destinado, por su intermedio, a distintas entidades de bien público de la zona. (Pág. 3729.)
- 4.—Del señor diputado **Massolo**: pensión a doña Zulema Volpintesta. (Pág. 3729.)
 - 5.—Del señor diputado **Massolo**: pensión a don Juan José Palazzo. (Página 3730.)
 - 6.—Del señor diputado **Massolo**: pensión a doña Teresa Galotta. (Página 3730.)
 - 7.—Del señor diputado **Fernández (D. D.)**: disponer que toda persona apadrinada por el presidente de la República tenga derecho a que el Estado le asegure la realización gratuita de sus estudios en todos los niveles. (Pág. 3730.)
 - 8.—Del señor diputado **Tachella**: autorización al Poder Ejecutivo para que invierta fondos destinados a completar los estudios de factibilidad, anteproyecto y proyectos, conducentes a la realización de las obras para la vinculación de las ciudades de Victoria, provincia de Entre Ríos, y Rosario, provincia de Santa Fe. (Pág. 3730.)
 - 9.—De los señores diputados **Aragónés y Rolando**: construcción de una planta frigorífica regional en la provincia de La Pampa (Pág. 3731.)
 - 10.—Del señor diputado **Vázquez Pol y otros**: moratoria para todos los infractores a las disposiciones de la ley 17.798, registro del estado civil y capacidad. (Pág. 3732.)
 - 11.—Del señor diputado **Capillo**: pensión a don Arsenio Comas Costa (Página 3732.)
 - 12.—Del señor diputado **Capillo**: pensión a don Angel María Codazzi. (Página 3733.)
 - 13.—Del señor diputado **Vaccarezza**: pensión a doña Edelma Carmen Fernández (Pág. 3733.)
 - 14.—Del señor diputado **Parente**: pensión a doña María Luisa Ardoy de Duarte Ruda (Pág. 3733.)
 - 15.—Del señor diputado **Saúl y otros**: autorizar a Ferrocarriles Argentinos para ceder fracciones de terreno de su propiedad en favor de las provincias y/o municipalidades con jurisdicción en el lugar. (Pág. 3733.)
 - 16.—Del señor diputado **Grau**: pensión a doña Alejandra Hortensia Torres. (Pág. 3734.)
 - 17.—Del señor diputado **Barrionuevo y otros**: arbitrar las medidas tendientes a verificar las actividades que desarrollan las empresas del grupo DELTEC. (Pág. 3734.)
 - 18.—Del señor diputado **Ramírez**: pensión a doña Santa Ocampo. (Página 3735.)
 - 19.—Del señor diputado **Ramírez**: pensión a don Cristo Kotorlin. (Página 3735.)
 - 20.—Del señor diputado **Ramírez**: pensión a doña Fidelina Gómez. (Página 3735.)
 - 21.—Del señor diputado **Ramírez**: pensión a doña Dominga de Leiva (Página 3736.)
 - 22.—Del señor diputado **Ramírez**: pensión a don Celedonio Godoy. (Página 3736.)
 - 23.—Del señor diputado **Bonás**: pensión a doña Sebastiana Giménez de Altavilla. (Pág. 3736.)
 - 24.—Del señor diputado **Rabanal**: pensión a doña María Teresa Felip. (Pág. 3736.)
 - 25.—Del señor diputado **Cárdenas**: pensión a doña Teresa Ríos (Pág. 3737.)
 - 26.—Del señor diputado **Cárdenas**: pensión a doña María Esther Corna. (Pág. 3737.)
 - 27.—Del señor diputado **López (D.)**: pensión a doña Marina Romilda viuda de Derudi. (Pág. 3737.)
 - 28.—Del señor diputado **Monsalve**: condonación y extinción de multas aplicadas por la Junta Nacional de Carnes a quienes hayan infringido el decreto 283/71 (violación del cupo de matanzas) (Pág. 3737.)
 - 29.—De la señora diputada **Román**: pensión a doña Irma Paola Fazio. (Página 3738.)
 - 30.—De los señores diputados **Fariás y Palacio Deheza**: subsidio al Club Atlético y Biblioteca Almafuerte, sito en Inrville, Córdoba (Página 3738.)
 - 31.—Del señor diputado **Asmar y otros**: pensión a don Arturo Kruuse. (Página 3738.)
 - 32.—Del señor diputado **Rojas y otros**: disponer que el fraccionamiento de vinos deberá realizarse en zonas de origen y prohibir su expedición en envases mayores de diez litros. (Pág. 3739.)

128 luego unificada en la 169, con destino a la construcción e instalación del Hogar del Niño, en terrenos de su propiedad.

Mediante escritura del 6 de marzo de 1945, al margen de las escrituras inscriptas al folio 424 vuelta, libro 40, y folio 485, libro 42 del Registro de la Propiedad de Paraná —provincia de Entre Ríos—, la institución beneficiaria efectuó la atestación marginal que prescriben el decreto 23.871/44 y la ley 13.491, artículo 3º, inciso f), inhibiéndose de la libre disponibilidad del inmueble hasta tanto reintegrara al Tesoro nacional el importe del subsidio referido.

Atento que la obra que desarrollaba la Asociación Protectora de la Infancia de Paraná (provincia de Entre Ríos) será ahora proseguida por el Arzobispado de Paraná por disolución de aquélla y tiene como prioridad volcar su contribución al servicio de la comunidad, solicito del Honorable Congreso quiera sancionar el adjunto proyecto de ley.

Dios guarde a vuestra honorabilidad.

RAÚL ALBERTO LASTIRI.
José B. Gelbard.

Sr. Presidente (Busacca). — Se va a votar en general.

—Resulta afirmativa.

Sr. Presidente (Busacca). — Se va a votar en particular el artículo 1º.

—Resulta afirmativa.

—El artículo 2º es de forma.

Sr. Presidente (Busacca). — Queda sancionado el proyecto de ley (1). Se comunicará al Honorable Senado.

25

REGIMEN JUBILATORIO

(Orden del día número 219)

Dictamen de comisión

Honorable Cámara:

La Comisión de Previsión y Seguridad Social ha considerado el proyecto de ley del señor diputado Calabrese y otros por el que las personas que hayan ejercido o ejercieran cargos de carácter electivo en los poderes del Estado nacional, cualquiera fuere el tiempo de desempeño de sus mandatos, quedan comprendidas en los beneficios del régimen especial de jubilaciones y pensiones para magistrados y funcionarios judiciales instituido por las llamadas leyes 18.464 y 19.841; y, por las razones expuestas en el in-

forme que se acompaña y las que dará el miembro informante, aconseja su sanción.

Sala de la comisión, 8 de noviembre de 1973.

Domingo López. — Carlos Osvaldo Aragonés. — Juan Carlos Arata. — Roque R. Barrionuevo. — Arnoldo Mario Béheran. — José Humberto Cabezas. — Carlos A. Fonte. — Luis A. Lencina. — Eufemia Musso. — Plácido Enrique Nosiglia. — Analicio Silva. — Bernardo Samuel Villalba. — Alberto Brito Lima.

PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Diputados, etc.

Artículo 1º — Desde la promulgación de la presente, quedan comprendidas en los beneficios del régimen especial de jubilaciones y pensiones para magistrados y funcionarios judiciales, instituido por las llamadas leyes 18.464 y 19.841, las personas que hayan ejercido o ejercieran cargos de carácter electivo en los poderes del Estado nacional, cualquiera fuere el tiempo de desempeño de sus mandatos.

Art. 2º — Todos los beneficios en vigor, que hayan computado o computen servicios de los enumerados en el artículo 1º, serán reajustados con arreglo a lo dispuesto en ésta.

Art. 3º — A los fines establecidos precedentemente no se requerirá tiempo mínimo de afiliación en la administración de Justicia de la Nación.

Art. 4º — Los magistrados y funcionarios enumerados en el artículo 1º de la llamada ley 18.464 y los comprendidos en la presente tendrán derecho a la jubilación ordinaria con 60 años de edad y 30 de servicios computables.

Art. 5º — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Pablo Calabrese. — Ramón Asmar. — José Vázquez Pol.

INFORME

La Comisión de Previsión y Seguridad Social, al considerar el proyecto de ley del señor diputado Calabrese, cree innecesario abundar en más detalles que los señalados en los fundamentos, por lo cual los hace suyos.

Domingo López.

FUNDAMENTOS

Señor presidente:

Tenemos el agrado de elevar por su intermedio a la consideración de la Honorable Cámara el presente proyecto de ley estableciendo un régimen uniforme para las prestaciones previsionales correspondientes a las personas que desempeñaron o desempeñen cargos en los poderes del Estado nacional.

(1) Véase el texto de la sanción en el Apéndice.

Pensamos que la comunidad tiene deberes irrenunciables para con los ciudadanos que han ejercido las altas magistraturas de la Nación y sirvieron con patriotismo los intereses comunes que hacen a la grandeza y prosperidad de la República.

Por ello, consideramos que deben asegurarse los medios materiales indispensables para que puedan continuar viviendo en la vejez con la misma dignidad y decoro de vida que les imponen los elevados cargos desempeñados.

Pablo Calabrese. — Ramón Asmar. — José Vázquez Pol.

Sr. Presidente (Busacca). — Se va a votar en general.

— Resulta afirmativa.

Sr. Presidente (Busacca). — Se va a votar en particular.

— Sin observaciones, se aprueban los artículos 1º a 4º.

— El artículo 5º es de forma.

Sr. Presidente (Busacca). — Queda sancionado el proyecto de ley (1).

Se comunicará al Honorable Senado.

26

CONCURSOS Y ASCENSOS

(Orden del día número 220)

Dictamen de comisión

Honorable Cámara:

La Comisión de Educación ha considerado el proyecto de resolución del señor diputado Slamovits por el que se requiere agilizar el proceso de los concursos de ingreso a la docencia y ascenso de jerarquía que estén en trámite, correspondiente al personal sometido a la ley 14.473 —Estatuto del Docente—; y, por las razones expuestas en el informe que se acompaña y las que dará el miembro informante, aconseja su sanción.

Sala de la comisión, 8 de noviembre de 1973.

Silvana María I. Rota. — Manuel E. Molinari Romero. — Aníbal A. Iturrieta. — Luisa E. Aguirre de Saibene. — Carlos A. C. Auyero. — Ricardo R. Balestra. — Abraham E. Bonás. — Juan C. Comínguez. — Paulino R. Pascual. — Alfredo S. Rodríguez. — Argentina Rodríguez Flores. — Julio D. Salvatierra. — Ludovico Slamovits. — Luis Sobrino Aranda. — Horacio J. Sueldo. — Arminda Suleta de Arraya. — Clotilde I. Urdínez de Volpe.

Proyecto de resolución

La Cámara de Diputados de la Nación

RESUELVE:

Dirigirse al Poder Ejecutivo a fin de que, por conducto del Ministerio de Cultura y Educación, se arbitren las medidas reglamentarias a efectos de agilizar el proceso de los concursos de ingreso en la docencia y de ascenso de jerarquía y categoría que se hallen en trámite de aprobación, correspondientes al personal sometido al ámbito del Estatuto del Docente (ley 14.473).

Ludovico Slamovits.

INFORME

Honorable Cámara:

El proyecto de resolución del señor diputado Slamovits contiene en sus fundamentos todos los aspectos de la cuestión planteada. La Comisión de Educación los hace suyos y así lo expone.

Silvana María I. Rota.

FUNDAMENTOS

Señor presidente:

La exagerada demora que demanda la aprobación de los concursos de ingreso en la docencia y de ascenso de jerarquía y categoría ocasiona serio perjuicio a la escuela argentina y lesiona legítimas aspiraciones del personal comprendido.

Con frecuencia, dichos concursos, después de un trámite complejo seguido en las respectivas juntas de clasificación, deben aguardar un largo e innecesario lapso para su aprobación. Los organismos competentes, encargados de examinar el proceso seguido por las juntas, demoran su examen y en muchos casos se pronuncian después de dos, tres y más años de concluido el trámite.

Esta situación perjudica al docente y resiente la labor de la escuela, en todos sus niveles.

En la actualidad el problema está planteado en términos que aconsejan un remedio que permita agilizar la aprobación de todos los concursos demorados, mediante la aplicación de medidas reglamentarias que resulten prácticas y positivas.

Ludovico Slamovits.

Sr. Presidente (Busacca). — Se va a votar en general.

— Resulta afirmativa.

Sr. Presidente (Busacca). — Se va a votar en particular.

— Resulta afirmativa.

Sr. Presidente (Busacca). — Queda sancionado el proyecto de resolución (1).

(1) Véase el texto de la sanción en el Apéndice.

(1) Véase el texto de la sanción en el Apéndice.